

Building up moments.

**MASTERTENT®**



Gazebo Mastertent®

**Certificati**

ZINGERLE  
GROUP

MASTERTENT

ECOTENT

RUKU1952

ZINGERLE GROUP SpA  
Via Foerche, 7  
I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

www.zingerle.group

# Index

## 1. Perché Mastertent®



Otto buone ragioni	2
Garanzie	3

## 2. Certificati e risultati dei test



TÜV-SÜD	5
Test di reazione al fuoco - Pirontex®	6
Test di reazione al fuoco - Oxford 500D	10
Test di reazione al fuoco - Oxford 250D	12
Test di reazione al fuoco - PVC	14
SGS Cristal	16
ECO PASSPORT di OEKO-TEX®	17
Regolatoria REACH	18
Fattore di protezione UV Oxford 500D e 250D	19
Tessuto in fibra di vetro rivestito in PU	21
Resistenza al vento	22
Strutture temporanee	27
ISO 9001:2015	31
Riforestazione	32
Grüner Punkt	33
Analisi FEM S1	34
Analisi FEM S2	35
Vernice Firelock® UV del bancone in legno	36
Riscaldatore elettrico IEC	38
Faretti LED	40
Strisce LED	42

## 3. Schede tecniche



Lega di alluminio 6060	45
Pirontex®	46
Oxford 500D vs. Oxford 250D	47
Cristal 0,5 mm FR M2	48
Tessuto per bandiere	49
Tessuto in fibra di vetro rivestito in PU	50

## 4. Certificati e risultati dei test - Italia



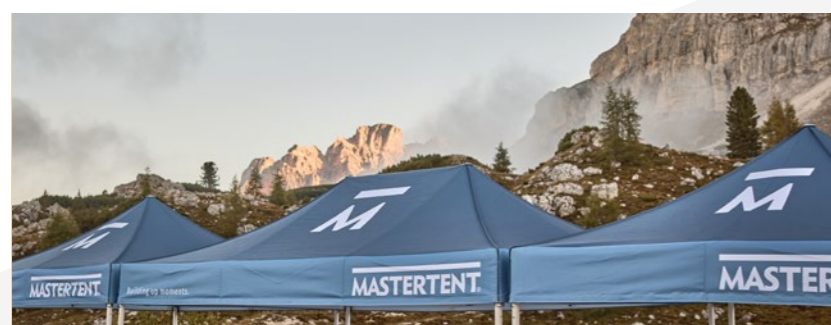
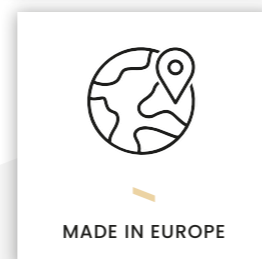
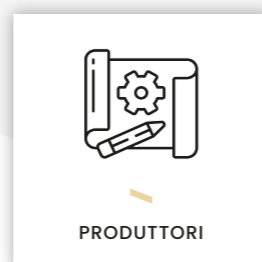
Oxford 500D	53
Oxford 250D	55
Strutture temporanee	57
Concessione edilizia non necessaria	58



# Perché Mastertent®?

Otto buone ragioni per sceglierci:

1. Sviluppo e produzione interni in Alto Adige, Italia.
2. Prodotti di alta qualità e ampia gamma di articoli.
3. Management ecostenibile portato avanti dalla terza generazione.
4. Servizio clienti individuale e in loco grazie alla rete di vendita globale.
5. Consegna veloce e affidabile in tutto il mondo.
6. Servizi unici: CARE.
7. Brevetti e certificati internazionali.
8. Non ci sono limiti alla personalizzazione, i prodotti su misura sono uno dei nostri punti forti.



## Quando controlliamo la qualità dei nostri gazebo?

Dopo ogni step di lavorazione.

Chi altro controlla la qualità? Numerosi enti di controllo ufficiali come TÜV-SÜD e uffici tecnici in tutto il mondo.

### Garanzie:

#### Grazie a tutti i controlli di qualità garantiamo:

- 5 anni di garanzia del produttore su difetti del materiale o di produzione della struttura in alluminio.
- Garanzia a vita contro la corrosione della struttura in alluminio.\*
- 10 anni di disponibilità dei pezzi di ricambio della struttura in alluminio.

*\*casi speciali esclusi (come uso frequente del gazebo in vicinanza del mare)*

# Certificati e risultati dei test

## V Certificato | TÜV-SÜD

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認證書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT

**CERTIFICATE**  
No. B 046481 0017 Rev. 00

**Holder of Certificate:** ZINGERLE GROUP AG  
Förche 7  
39040 Natz-Schabs (BZ)  
ITALY

**Certification Mark:** 

**Product:** Pavilion  
Foldable pavillion

The product was tested on a voluntary basis and complies with the essential requirements. The certification mark shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification mark in any way. In addition, the certification holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. All applicable requirements of the testing and certification regulations of TÜV SÜD Group have to be complied. For details see: [www.tuvsud.com/ps-cert](http://www.tuvsud.com/ps-cert)

**Test report no.:** 028-713182235-002

**Valid until:** 2025-06-08

**Date,** 2020-06-30

  
( Gerhard Hintereder )

Page 1 of 2  
TÜV SÜD Product Service GmbH • Certification Body • Ridlerstraße 65 • 80339 Munich • Germany





Efectis Nederland BV  
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk  
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk  
The Netherlands  
+31 88 3473 723  
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE  
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2023-Efectis-R001109
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	<b>Pirontex fabric</b> Various colours
Prepared by	Efectis Nederland BV
Author(s)	J.L. Onderwater B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. B.R. Knottnerus B.Sc.
Project number	ENL-22-001316
Date of issue	October 2023
Number of pages	6

All rights reserved.  
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.  
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2023 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

1/4



Efectis Nederland BV  
2023-Efectis-R001109  
October 2023  
Zingerle Group AG

CLASSIFICATION

1. INTRODUCTION

This classification report defines the classification assigned to **Pirontex fabric** in accordance with the procedures given in EN 13501-1:2018.

2. DETAILS OF CLASSIFIED PRODUCT

2.1 GENERAL

The product, **Pirontex fabric**, is defined as a ceiling or wall covering.

2.2 MANUFACTURER

Zingerle Group AG  
Förche 7  
39040 NAZ / SCIAVES (BZ)  
ITALY

2.3 PRODUCT DESCRIPTION

According to the sponsor the product is from inside out composed of:

- Pirontex is fabricated out of a combination of new polyester polymers. The yarn thickness is 600D (2x 300 D double spun);
- A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating.

The product has a total thickness of 0.3 mm, a density of 850 kg/m<sup>3</sup> and a mass per unit area of approx. 255 g/m<sup>2</sup>.

3. STANDARDS, REPORTS, RESULTS AND CRITERIA IN SUPPORT OF THIS CLASSIFICATION

3.1 APPLICABLE STANDARDS

EN ISO 11925-2:2020	Reaction to fire tests - Ignitability of products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test
EN 13823:2020+A1:2022	Reaction to fire tests for building products - Building products, excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item
EN 13238:2010	Reaction to fire tests for building products - Conditioning procedures and general rules for selection of substrates
EN 13501-1:2018	Fire classification of construction products and building elements Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
EGR 003:2016	Selection of colours for covering a range

This report consists of six pages and may only be used in its entirety.

Page 2 / 6

2/4

#### 4. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

##### 4.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

##### 4.2 CLASSIFICATION

The product, **Pirontex fabric**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

**B**

The additional classification in relation to smoke production is:

**s1**

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

**d0**

**Reaction to fire classification: B – s1, d0**

##### 4.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.3 mm
Surface density	255 g/m <sup>2</sup>
Other properties	A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Colour	All colours
Exposure side	Both sides (inside and outside)
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings or gaps between components

##### 4.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.


#### 5. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.

J.L. Onderwater B.Sc.  
Junior Project leader Reaction to Fire

A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire

B.R. Knottnerus B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire



Efectis Nederland BV  
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk  
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk  
The Netherlands  
+31 00 3473 723  
nederland@effectis.com

**CLASSIFICATION**

---

**CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE  
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018**

---

Classification no.	2022-Efectis-R000644
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	<b>Oxford 500D</b>
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	6

---

**3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION**

**3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION**

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

**3.2 CLASSIFICATION**

The product, **Oxford 500D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

**B**

The additional classification in relation to smoke production is:


**s1**

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

**d0**

**Reaction to fire classification: B – s1, d0**

All rights reserved.  
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.  
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.



In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV Page 1 / 6



Efectis Nederland BV  
2022-Efectis-R000491  
May 2022  
Zingerle Group AG

**CLASSIFICATION**

---

**3.3 FIELD OF APPLICATION**

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.20 mm
Surface density	225 g/m <sup>2</sup>
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

**3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT**

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

---

**4. LIMITATIONS**

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire




A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock  
Manager Testing Reaction to Fire

This report consists of six pages and may only be used in its entirety. Page 6 / 6



Efectis Nederland BV  
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk  
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk  
The Netherlands  
+31 88 3473 723  
nederland@efectis.com

**CLASSIFICATION**

---

**CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE  
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018**

Classification no.	2022-Efectis-R000491
Sponsor	Zingerte Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	<b>Oxford 250D</b>
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	5

---

**3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION**

**3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION**

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

**3.2 CLASSIFICATION**

The product, **Oxford 250D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

**B**

The additional classification in relation to smoke production is:


**s1**

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

**d0**

**Reaction to fire classification: B – s1, d0**

All rights reserved.  
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.  
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.



In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV Page 1 / 5



Efectis Nederland BV  
2022-Efectis-R000491  
May 2022  
Zingerte Group AG

**CLASSIFICATION**

**3.3 FIELD OF APPLICATION**

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.12 mm
Surface density	145 g/m <sup>2</sup>
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

**3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT**

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

---

**4. LIMITATIONS**

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire




A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock  
Manager Testing Reaction to Fire

This report consists of five pages and may only be used in its entirety. Page 5 / 5





Efectis Nederland BV  
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk  
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk  
The Netherlands  
+31 00 3473 723  
nederland@effectis.com

**CLASSIFICATION**

---

**CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE  
IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018**

Classification no.	2022-Efectis-R000841
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	<b>PVC 400gr</b>
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. E.O. van der Laan M.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	July 2022
Number of pages	6

**3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION**

**3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION**

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

**3.2 CLASSIFICATION**

The product, **PVC 400gr**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

**B**

The additional classification in relation to smoke production is:

**s2**

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:


**d0**

**Reaction to fire classification: B – s2, d0**


All rights reserved.  
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.  
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6



Efectis Nederland BV  
2022-Efectis-R000491  
May 2022  
Zingerle Group AG

**CLASSIFICATION**

**3.3 FIELD OF APPLICATION**

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.25 mm
Surface density	400 g/m <sup>2</sup>
Other properties	All colours

This classification is valid for the following end use applications:


Substrate	Not applicable
Application	Free standing
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings, or gaps between components

**3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT**


Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

**4. LIMITATIONS**


This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.  
Project leader Reaction to Fire



E.O. van der Laan M.Sc.  
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock  
Manager Testing Reaction to Fire

This report consists of eight pages and may only be used in its entirety.

Page 6 / 6



**ZINGERLE  
GROUP**

MASTERTENT ECOTENT RUKU1952

**Dichiarazione relativa al regolamento REACH**

Gentili Signore e Signori,  
L'agenzia europea per le sostanze chimiche ECHA ha pubblicato sul suo sito web un elenco di sostanze particolarmente preoccupanti secondo i criteri dell'Art. 57 del regolamento REACH ([http://echa.europa.eu/chem\\_data/candidate\\_list\\_table\\_en.asp](http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp)).

Con questo scritto confermiamo che nessuna delle sostanze indicate sulla "lista dei candidati" viene utilizzata per i nostri prodotti.

La nostra azienda inoltre non importa nessuna di queste sostanze in un rapporto superiore a 1t / anno. Come società commerciale, è nostro dovere accertarci che i nostri fornitori rispettino il regolamento REACH. Abbiamo richiesto e ottenuto informazioni a riguardo da tutti i fornitori.

Come indicato nelle schede di sicurezza, ci affidiamo alle indicazioni e alle informazioni dei nostri fornitori e al controllo dei rischi. Ci impegniamo a informare i nostri clienti in qualsiasi momento su eventuali cambiamenti al fine di garantire la sicurezza dei prodotti da noi distribuiti.

Cordiali Saluti,

  
Georg Zingerle  
CEO ZINGERLE GROUP SpA

**ZINGERLE GROUP SpA**  
BZ-39040 Naz-Sciaves | T +39 0472 977 100 | E [global@zingerle.group](mailto:global@zingerle.group) | [info@pec.zingerle.group](mailto:info@pec.zingerle.group)  
HK BZ-127327 | SDI-Kodex T04ZHR3 | Partita Iva/C.F. IT 01533450217 | Capitale Sociale 1 Mio. Euro i.v. | [www.zingerle.group](http://www.zingerle.group)

**titv**

TITV e. V. • Postfach 1364 • 07962 Greiz

ZINGERLE GROUP AG  
Förche 7  
39040 Natz / Schabs

Textilforschungsinstitut  
Thüringen-Vogtland e. V.  
Akkreditierte Prüfstelle  
Zeulenrodaer Str. 42  
07973 Greiz - Germany

ITALIEN

**Prüfbericht Nr. 509/16**

Seite 1 von 2 Seiten

Klob/Pie 03.08.2016

Tel.: 03661-611305,  
e-Mail: [u.klobes@titv-greiz.de](mailto:u.klobes@titv-greiz.de)

<b>Auftraggeber:</b>	Herr G. Silgoner
<b>Auftragstermin:</b>	20.07.2016
<b>Probeneingang:</b>	01.08.2016
<b>Probenmaterial:</b>	<b>2 Muster</b> Probe 1: OXF250 Probe 2: OXF500
<b>Prüfauftrag:</b>	Bestimmung des UV-Schutzfaktors UPF nach DIN EN 13758-1
<b>Probenahme:</b>	durch Auftraggeber
<b>Probenvorbereitung/</b>	DIN EN 13758-1
<b>Prüfverfahren:</b>	Schutzeigenschaften gegen ultraviolette Sonnenstrahlung; Teil 1 (DIN EN 13758-1): Prüfverfahren für Bekleidungstextilien (akkreditiertes Prüfverfahren)
<b>Analysendatum:</b>	01.08. – 03.08.2016
<b>Analysenergebnisse:</b>	Seite 2 und Anlagen

Durch die DAkkS  
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH  
akkreditiertes Prüflaboratorium

In der Anlage zur Akkreditierungsurkunde sind alle akkreditierten Prüfverfahren aufgeführt. Auf Wunsch wird die Urkunde zugestellt.



Kreisgericht Greiz VR 206  
Gerichtstand Greiz

Geschäftsführender Direktor:  
Dr. Uwe Möhning

Tel.: +49 36 61/6 11-0  
Fax: +49 36 61/6 11-2 22

Sparkasse Gera-Greiz  
(BLZ 830 500 00)  
Kto. 609181

Deutsche Kreditbank AG (DKB)  
(BLZ 120 300 00)  
Kto. 1005364439

Ust-Id-Nr.: DE 151887921  
Steuer-Nr.: 161/142/21434

[mail@titv-greiz.de](mailto:mail@titv-greiz.de)  
[www.titv-greiz.de](http://www.titv-greiz.de)

BIC: HELADEF1GER  
IBAN: DE70 8305 0000 0000 6081 81

BIC: BYLADEM1001  
IBAN: DE88 1203 0000 1005 3644 58

**DICHIARAZIONE INERENTE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO  
MASTERTENT**

Il sottoscritto Ing. Hermann Leitner, iscritto all'Ordine degli Ingegneri di Bolzano con numero 872 nonché iscritto negli elenchi del Ministero dell'Interno per professionisti antincendio con nr. BZ00872I00163 con ufficio in via Isarco 1, 39040 Varna (BZ), tel. 0472-979000, indirizzo di posta certificata [info@bergmeister.pec](mailto:info@bergmeister.pec), nell'ambito delle competenze tecniche della propria qualifica professionale, dopo avere visionato le informazioni tecniche allegate alla presente atte ad accertare le caratteristiche del prodotto/ elementi commercializzati dalla ditta Mastertent.

**COMUNICA CHE**

Il prodotto nel suo insieme (struttura portante + tetto + pareti) può essere utilizzato anche quale cucina temporanea con la garanzia che vengano rispettate le seguenti prescrizioni:

- impiego del prodotto così come fornito: tessuto di Classe A1. Non sostituire parte e/o rammendare il tessuto qualora presentasse dei deterioramenti.
- utilizzo di cucine a gas e/o elettriche oppure a legna\*)
- l'impianto di cottura deve essere posto a non meno di 20cm rispetto le pareti
- non interporre materiali infiammabili tra cucina e tetto/pareti
- la superficie dell'area di cottura non può superare la superficie del telo ignifugo
- dove applicabile vige il rispetto del rapporto tecnico UNI/TR 11426 "Utilizzo di impianti a GPL non alimentati da rete di distribuzione in occasione di manifestazioni temporanee all'aperto - Progettazione, installazione, manutenzione ed esercizio"
- utilizzo con almeno 1 finestra aperta e verifica funzionalità aerazione in copertura.

\*) Sono ammesse cucine a legna e/o fuochi liberi, con rispetto del libretto di uso e manutenzione nonché prescrizioni di sicurezza a corredo delle stesse e previo specifica analisi che consenta la messa in sicurezza e la delimitazione del fuoco con azioni immediate nonché venga assicurato che al momento dell'abbandono lo stesso sia completamente spento.

Per eventuali usi diversi da quanto sopra, nonché assemblaggio di più tende, deve essere sviluppata un'analisi del rischio specifica.

Sintetica descrizione del prodotto: Trattasi di un gazebo pieghevole con struttura portante in alluminio con tetto e pareti in tessuto poliestere a trama fitta con resistenza allo strappo-trazione, impermeabile, antivento ed ignifughi.

Elenco allegati:

- schema disposizione "tenda cucina"
- scheda tecnica materiale

Varna, 17-02-2023

Dott. Ing. Hermann Leitner

**Entnahme der Messproben:**

Aus der Probe wurden 6 Messproben (je 5 x 4 cm<sup>2</sup>) zur Klimatisierung entnommen.

**Ergebnisse:**

Proben-Nr.	Probenbezeichnung	UVA in %	UVB in %	UPF-Mittelwert	UPF der Probe*
1	OXF250	0,9	< 0,1	786	> 50
2	OXF500	< 0,1	< 0,1	9301	> 50

\* Entsprechend der Norm ist bei einem UPF-Mittelwert größer als 50 nur ein „UPF > 50“ anzugeben.

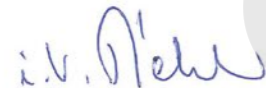
Die Einzelwerte der Messung sind in der Anlage enthalten.

Beide Materialien weisen einen UPF > 50 auf.

Das o. g. Ergebnis bezieht sich aber nur auf das jeweilige Material selbst. Bei Sonnenschirmen kann das Licht, das von der Seite unter den Schirm fällt und das vom Boden reflektiert wird, nicht eingeschätzt werden.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Proben im Anlieferungszustand.

Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.



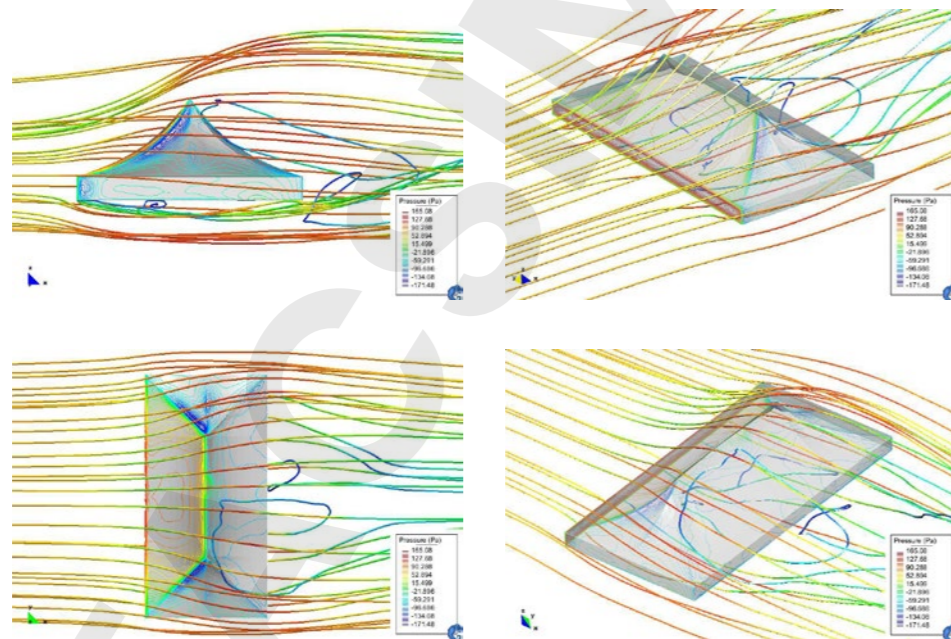
Dr. Ulrike Klobes  
Leiter der Prüfstelle

## ANALISI GAZEBO SECONDO EN1990 + EN1991-1-4

ZNG-107-DC105\_REV2.docx

### 1 INTRODUZIONE

Il seguente documento ha lo scopo di studiare i gazebo prodotti da Mastertent S.p.A e definire dei valori limite di velocità per varie configurazioni di zavorra. Tali valori limite vanno intesi come valori massimi della velocità di picco del vento "3-sec. gust" misurata a 2m di altezza in prossimità del gazebo. Al di sotto di tali valori di velocità si può garantire la stabilità dei gazebo nei confronti dello scorrimento in accordo alle norme strutturali EN 1990 e EN 1991-1-4. Per testare e validare il modello analitico sviluppato per restituire i risultati sopra citati si segue l'iter mostrato in figura:



Si precisa che il documento in esame non ha come oggetto la verifica della capacità strutturale del gazebo.

### 2 VALUTAZIONE SICUREZZA

Al fine di produrre dei risultati coerenti con le norme EN 1990 e EN 1991-1-4 si sviluppa un modello simile al precedente, ma con la modifica di alcune ipotesi di base in modo da seguire quanto specificato nelle norme sopra riportate.

Le ipotesi base sono:

- Carichi instabilizzanti (vento) sono amplificati di un fattore  $\gamma_Q = 1.5$  mentre i carichi stabilizzanti (peso proprio e zavorre) sono penalizzati di un fattore  $\gamma_G = 0.9$ , in accordo a EN 1990
- Esposizione al vento:
  - Flusso d'aria ostruito al di sotto del gazebo ( $\phi = 1$ ), come indicato in Figura 2, in accordo a EN 1991-1-4
  - Vento agente in depressione come indicato in Figura 3, in accordo a EN 1991-1-4
  - Coefficienti di forza coerenti con le precedenti ipotesi, come indicato in Figura 4, in accordo a EN 1991-1-4
  - Due possibili angoli di ingresso del vento:  $\theta=0^\circ$  e  $\theta=45^\circ$
- Il coefficiente di attrito statico acciaio - calcestruzzo è assunto pari a 0.3, in accordo ai valori di letteratura

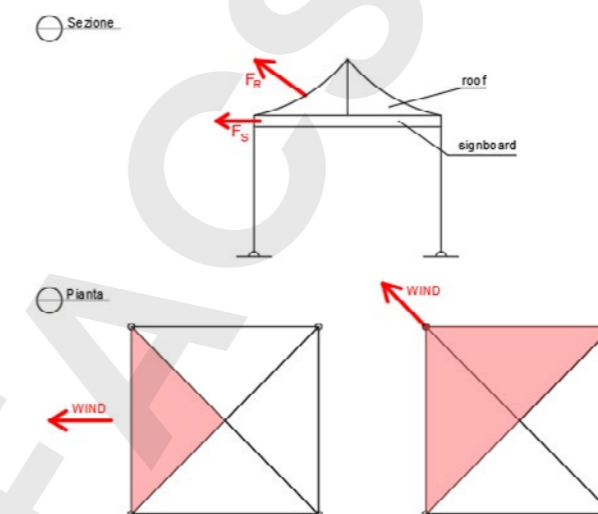


Figura 1 Schema di applicazione forze

I coefficienti di forza  $c_f$  vengono definiti in accordo a EN 1991-1-4 e riportati di seguito. Nello specifico, la zona roof è trattata come "duopitch roof", mentre la zona signboard è trattata come "signboard".

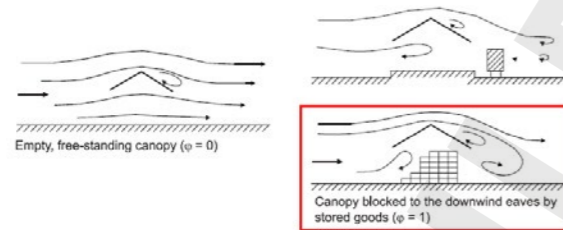


Figura 2 Tipologia flusso d'aria (estratto da EN 1991-1-4)

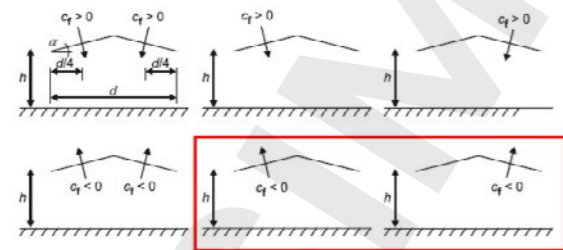


Figura 3 Schematizzazione azione vento su duopitch roof (estratto da EN 1991-1-4)

Net pressure coefficients $c_{p,net}$						
Key plan						
Roof angle $\alpha$ [°]	Blockage $\phi$	Overall Force Coefficient $c_p$	Zone A	Zone B	Zone C	Zone D
+25	Maximum all $\phi$	+0,7	+1,2	+1,9	+1,6	+0,5
	Minimum $\phi = 0$	-1,0	-1,4	-1,9	-1,4	-2,0
	Minimum $\phi = 1$	-1,3	-1,4	-2,0	-1,5	-2,0
+30	Maximum all $\phi$	+0,9	+1,3	+1,9	+1,6	+0,7
	Minimum $\phi = 0$	-1,0	-1,4	-1,9	-1,4	-2,0
	Minimum $\phi = 1$	-1,3	-1,4	-1,8	-1,4	-2,0

NOTE + values indicate a net downward acting wind action  
 - values represent a net upward acting wind action

(1) For signboards separated from the ground by a height  $z_s$  greater than  $h/4$  (see Figure 7.21), the force coefficients are given by Expression (7.7):

$$c_f = 180$$

Expression (7.7) is also applicable where  $z_s$  is less than  $h/4$  and  $b/h \leq 1$ .

Figura 4 Tabelle  $c_f$  (estratte da EN 1991-1-4)

### 3 RISULTATI FINALI

Di seguito sono riportati i risultati finali, coerenti con le norme EN 1990 e EN 1991-1-4 e con le assunzioni riportate in §2.

I valori di velocità limite vanno intesi come velocità di picco "3 sec-gust" misurate a 2m di altezza in prossimità del gazebo.

Sono inoltre riportati, per alcuni modelli di gazebo, dei valori di tiro sulle cinghie per la velocità limite di 100 km/h e 60 km/h, necessari per dimensionare le cinghie e i picchetti / tasselli di ancoraggio. Tali valori sono validi per un angolo delle cinghie di 45° sul piano orizzontale e verticale e nel caso in cui le cinghie siano installate in prossimità di ciascun piedino del gazebo.

S1

MODELLO	VELOCITÀ			ZAVORRA	TIRO CINGHIE
	km/h	m/s	nod	kg	kg
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2	12.8	24.9	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	200
	100.0*	27.8	53.9	84	360
4x4	11.9	3.3	6.4	0	-
	22.8	6.3	12.3	28	-
	30.1	8.4	16.2	56	-
	35.9	10.0	19.4	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	400
	100.0*	27.8	53.9	84	600
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.4	11.0	21.2	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	350
	100.0*	27.8	53.9	84	490
5x5	11.0	3.1	5.9	0	-
	18.2	5.1	9.8	28	-
	23.3	6.5	12.6	56	-
	27.5	7.6	14.8	84	-
	31.1	8.6	16.8	112	-
	60.0*	16.7	32.3	112	360
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2	11.7	22.8	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	110
	6x4	11.2	3.1	6.0	0
20.0		5.5	10.8	28	-
25.9		7.2	13.9	56	-
30.7		8.5	16.5	84	-
60.0*		16.7	32.3	84	290
8x4		11.5	3.2	6.2	0
	20.8	5.8	11.2	28	-
	23.4	6.5	12.6	56	-
	32.3	9.0	17.4	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	350

\* non usare per valori di velocità superiori



**Maffei Engineering S.p.A.**  
Via Mignano 26 - 36020 Solagna (VI)  
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104  
[www.maffei.it](http://www.maffei.it)

S2

MODELLO	VELOCITÀ			ZAVORRA	TIRO CINGHIE
	km/h	m/s	nodi	kg	kg
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2*	12.8	24.9	84	-
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.4*	11.0	21.2	84	-
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2*	11.7	22.8	84	-

\* non usare per valori di velocità superiori

I valori valgono per il gazebo installato senza pareti laterali.

I valori riportati in tabella garantiscono unicamente la stabilità nei confronti dello scorrimento dei gazebo, ovvero i valori della zavorra e la resistenza richiesta per gli ancoraggi. La verifica dell'integrità strutturale per velocità del vento di 100 km/h e 60 km/h non è stata provata durante i test.

#### 4 CONCLUSIONI

I risultati presentati nel §3 sono coerenti con le norme strutturali europee EN 1990 e EN 1991-1-4.

Le velocità riportate sono velocità di picco "3 sec-gust" misurate a 2m di altezza in prossimità del gazebo.

Nelle analisi si è tenuto conto di:

- Fattori di sicurezza in accordo alle norme sopracitate
- Variabilità della direzione del vento
- Variabilità di flusso del vento in prossimità del gazebo
- Piano di appoggio in asfalto o calcestruzzo asciutto

Pertanto, i risultati sono validi per una elevata casistica di utilizzo dei gazebo.

Con l'uso di cinghie ancorate a tasselli/picchetti è possibile, per alcuni modelli di gazebo, resistere allo scorrimento a velocità fino a 100 km/h.

I valori di tiro a cui le cinghie e i tasselli/picchetti devono resistere sono riportate al § 7. Si precisa che, **la capacità portante dei tasselli/picchetti deve essere valutata caso per caso**, in base al tipo di tassello, profondità di ancoraggio, resistenza del materiale di sottofondo.

I risultati valgono per gazebo senza tela laterale.

Le verifiche di resistenza strutturali non sono state oggetto del documento.

## V Risultati test | Strutture temporanee

# Collaudo statico

In conformità alla norma EN 13782: Strutture temporanee - Tende - Sicurezza

**OGGETTO:** Gazebo pieghevole MASTERTENT secondo la norma DIN EN 13782 con dimensioni 3x3 m, 4,5x3 m, 6x3 m, 4x4 m, 6x4 m, 8x4 m e 5x5 m.

**CLIENTE:** ZINGERLE GROUP SPA  
Via Foerche 7  
I-39040 Naz-Sciaves

**PROGETTAZIONE:** ZINGERLE GROUP SPA  
Via Foerche 7  
I-39040 Naz-Sciaves

**ESECUZIONE:** ZINGERLE GROUP SPA  
Via Foerche 7  
I-39040 Naz-Sciaves

Il calcolo è stato effettuato nel settembre 2022 dall'ufficio tecnico ingegneristico Strauch.

Groß-Gerau (DE), 08.09.2022

Ing. W. Strauch - Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE)  
tel. +49 06152/93030 - fax. +49 06152/930319  
e-mail: [kontakt@ingenieur-strauch.de](mailto:kontakt@ingenieur-strauch.de)  
sito web: [www.ingenieur-strauch.de](http://www.ingenieur-strauch.de)

Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.  
Partenariato di diritto civile - il foro competente è Groß-Gerau  
Titolare: Ing. (FH) Naser Vujić - Ing. Werner Strauch

## GENERALE

Il seguente calcolo statico riguarda i gazebo pieghevoli rimovibili con struttura in alluminio della ditta ZINGERLE GROUP SPA, Via Foerche 7, I-39040 Naz-Sciaves.

I gazebo pieghevoli sono destinati all'uso temporaneo.

Sono disponibili le seguenti versioni:

- 3x3 m, 4,5x3 m e 6x3 m, ciascuna con altezza laterale di 2,40 m e altezza totale di 3,30 m,
- 4x4 m, 6x4 m e 8x4 m, ciascuna con altezza laterale di 2,55 m e altezza totale di 3,90 m,
- 5x5 m con 2,65 m di altezza laterale e 5,00 m di altezza totale.

L'elemento portante principale è una struttura formata da un telaio di profili in alluminio. Le traverse orizzontali e le travi longitudinali sono progettate come travi a forbice pieghevoli. Le traverse e le travi longitudinali sostengono i pali di colmo al centro del gazebo, formando così un punto alto. La struttura portante è coperta da un telo. La costruzione è sostenuta lateralmente dai punti di gronda.

I profili e i punti di dettaglio possono essere ricavati dal seguente calcolo statico. Gli elementi portanti principali sono in alluminio delle leghe EN AW-6060 T6 e EN AW-6063 T66.

Il telone del gazebo non è stato esaminato staticamente, ma le forze di trazione (tensione del telone) derivanti dal telone sono state incluse nel calcolo della costruzione.

L'ancoraggio dei telai avviene tramite zavorra. La zavorra è stata definita secondo la norma DIN EN 13782. Quando si monta il gazebo, bisogna assicurarsi che il terreno corrisponda a quello ipotizzato nel calcolo statico. Se localmente sono disponibili valori peggiori, è necessario concordare misure appropriate con l'ingegnere strutturale.

Le sollecitazioni sulla struttura in seguito al montaggio e allo smontaggio non sono state esaminate nel presente calcolo statico e devono essere chiarite nei singoli casi.

La normativa DIN EN 1090-2 deve essere rispettata nella produzione di costruzioni in acciaio, in particolare nell'esecuzione di costruzioni saldate.

L'analisi strutturale è stata eseguita in conformità alle norme DIN attualmente in vigore, in particolare alle norme DIN EN 13782, DIN EN 1991-1 e DIN EN 1999-1-1.

Ing. W. Strauch  
Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.  
Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE), tel. 06152/93030

2

2/4

## Risultati

Carico del vento ammissibile in base ai test.

### a) Pareti laterali aperte

variante	carico H necessario [kN]	Carico H raggiunto [kN]	utilizzo	sicurezza disponibile	zavorra per supporto (per v = 80 km/h) [kN]	zavorra per punto di ancoraggio (per v = 80 km/h) [kN]	specifiche secondo DIN EN 13782 (qp = 0,30 kN/m <sup>2</sup> , v = 80 km/h)
<b>3x3 m</b>	1.10	7.21	0.15	13.1	<b>0.84</b>	<b>1.60</b>	soddisfatte
<b>4.5x3 m</b>	2.20	7.21	0.31	6.6	<b>0.84</b>	<b>2.40</b>	soddisfatte
<b>6x3 m</b>	3.30	8.50	0.39	5.2	<b>0.84</b>	<b>5.10</b>	soddisfatte
<b>4x4 m</b>	2.20	7.21	0.31	6.6	<b>0.84</b>	<b>2.40</b>	soddisfatte
<b>6x4 m</b>	4.40	7.21	0.61	3.3	<b>0.84</b>	<b>7.10</b>	soddisfatte
<b>8x4 m</b>	6.60	9.20	0.72	2.8	<b>0.84</b>	<b>11.20</b>	soddisfatte
<b>5x5 m</b>	4.80	7.21	0.67	3.0	<b>0.84</b>	<b>8.10</b>	soddisfatte

### b) Pareti laterali chiuse

variante	carico H necessario [kN]	Carico H raggiunto [kN]	utilizzo	sicurezza disponibile	zavorra per supporto (per v = 80 km/h) [kN]	zavorra per punto di ancoraggio (per v = 80 km/h) [kN]	specifiche secondo DIN EN 13782 (qp = 0,30 kN/m <sup>2</sup> , v = 80 km/h)
<b>3x3 m</b>	3.40	7.21	0.47	4.2	<b>0.84</b>	<b>5.00</b>	soddisfatte
<b>4.5x3 m</b>	5.50	7.21	0.76	2.6	<b>0.84</b>	<b>9.40</b>	soddisfatte
<b>6x3 m</b>	7.50	8.50	0.88	2.3	<b>0.84</b>	<b>11.00</b>	soddisfatte
<b>4x4 m</b>	5.20	7.21	0.72	2.8	<b>0.84</b>	<b>9.00</b>	soddisfatte
<b>6x4 m</b>	8.50	7.21	1.18	1.7	<b>0.84</b>	<b>11.50</b>	qp ammissibile = 0,26 kN/m <sup>2</sup> (v = 74 km/h)
<b>8x4 m</b>	11.90	9.20	1.29	1.5	<b>0.84</b>	<b>13.50</b>	qp ammissibile = 0,26 kN/m <sup>2</sup> (v = 74 km/h)
<b>5x5 m</b>	8.10	7.21	1.12	1.8	<b>0.84</b>	<b>11.50</b>	qp ammissibile = 0,26 kN/m <sup>2</sup> (v = 74 km/h)

Valori in grassetto: Carico della relativa variante 5x5 m

Le tende con dimensioni inferiori a 3x3 m (dimensione più piccola: 1,5x1,5 m) non sono state calcolate e devono essere ancorate come la variante 3x3 m.

Ing. W. Strauch  
Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.  
Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE), tel. 06152/93030

3

3/4



**Esempio sulla variante 3x3 m**

**PROFILI**

Profilo montante 43/43/2,5 EN AW-6060 T6  
 Profilo del piede 35/35/1,5 IT AW-6060 T6  
 Profilo a fornice 30/15/2,8/0,8 EN AW-6063 T66  
 Palo di colmo profilo 43/43/2,5 EN AW-6060 T6  
 Controventatura Fune d'acciaio Ø 10 mm, EN 12385-4, 6x19 M-FC 1770  
 in alternativa cinghia di tensionamento per autocarri (con sufficiente capacità di carico)

**ANCORAGGIO CON ZAVORRA**

per supporto (A): 0.84 kN (84 kg)

per punto di ancoraggio (B):

	v = 80 km/h	v = 65 km/h	v = 50 km/h
chiuso	5.00 kN (500 kg)	3.40 kN (340 kg)	2.00 kN (200 kg)
aperto	1.60 kN (160 kg)	1.10 kN (110 kg)	0.70 kN (70 kg)

Ing. W. Strauch  
 Studio di ingegneria per la consulenza, la progettazione, la costruzione e il collaudo nel campo dell'ingegneria civile.  
 Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau (DE), tel. 06152/93030

SV Cert.   Reg. No. 661/Q-082

**CERTIFICATO**

**Nr. 998-QMS-24**

Si certifica che il Sistema di Gestione di

**ZINGERLE GROUP SPA**  
 Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

**Sedi operative:**  
 Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

È conforme ai requisiti della norma:  
 Sistemi di Gestione della Qualità

**ISO 9001:2015**

Per il seguente campo applicativo:  
 Progettazione e produzione di gazebi, panche e tavoli da esterno pieghevoli.

Codice EA	Data di prima emissione	Data di modifica	Data di scadenza del certificato
EA 17	25/05/2021	20/05/2024	25/05/2027

  Per l'Organismo di certificazione  
**SV Certification Sro**  
  
 (Gaetano Spera CEO SV CERT.)

La validità del certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale ed al riesame completo del Sistema con periodicità triennale. L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del Regolamento di Certificazione di SV Certification.

SV CERTIFICATION Sro, HQ: Karadžičova 8A Bratislava  
 Mestská časť Ružinov 821 08 – SLOVAKIA  
 Info & Contact: svcertification.com – info@svgroupcert.ch



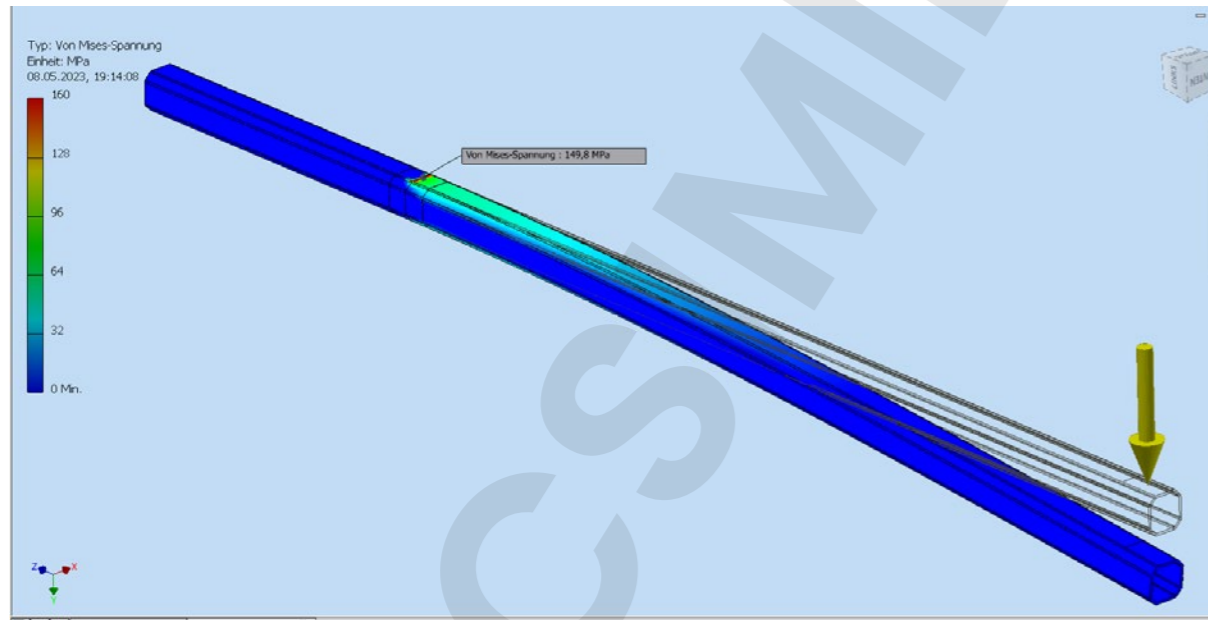
## V Risultati test | Analisi FEM S1

### Profilo verticale:

Mastertent S1 (43 mm ottagonale)

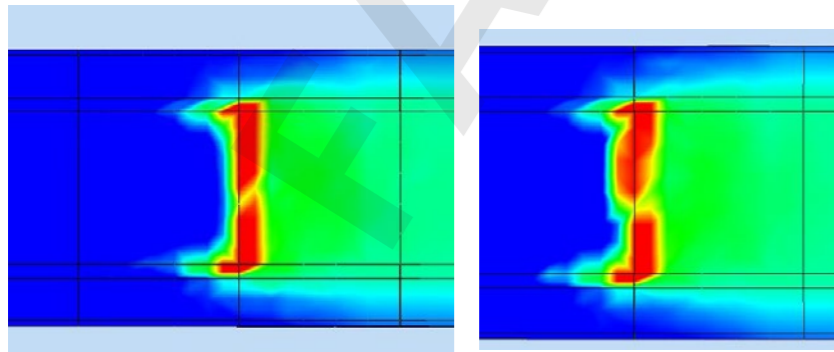
Vincolo: superiore e inferiore  
Lunghezza vincolata: 390 mm

Forza = 300N (se il carico supera i 30,5 kg, il profilo inizia a deformarsi)  
Resistenza allo snervamento = 149,8 N/mm<sup>2</sup>  
Spostamento frontale = 7,2 mm



Sopra

Sotto



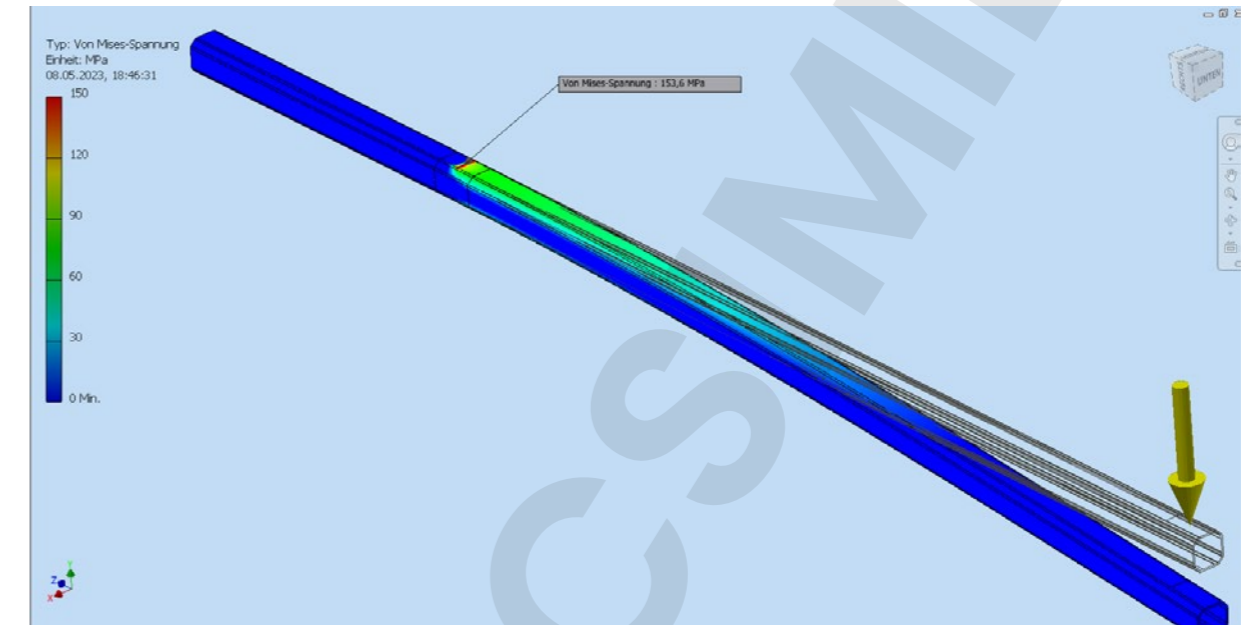
## V Risultati test | Analisi FEM S2

### Profilo verticale:

Mastertent S2 (37 mm ottagonale)

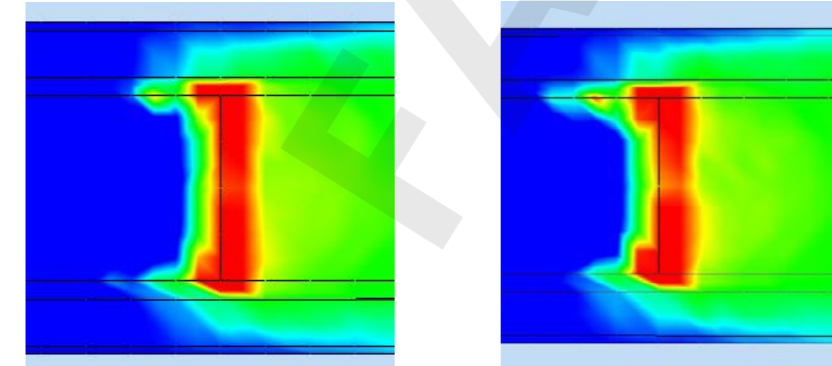
Vincolo: superiore e inferiore  
Lunghezza vincolata: 390 mm

Forza = 210N (se il carico supera i 21,4 kg, il profilo inizia a deformarsi)  
Resistenza allo snervamento = 153,6 N/mm<sup>2</sup>  
Spostamento frontale = 9,8 mm




Sopra

Sotto



Bauaufsichtlich anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle  
 Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte  
 DIN EN ISO/IEC 17025 D-PL-17819-01-00  
 DIN EN ISO/IEC 17065 D-ZE-17819-01-00  
 DIN EN ISO/IEC 17020 D-IS-17819-01-00  
 ZLS-GS-0130  
 Notified Body no. 0767



## Prüfzeugnis Test certificate

### Nr./No. 20201103/01.1

**Auftraggeber:** ZINGERLE GROUP AG  
**Sponsor:** Förche 7  
 39040 Natz-Schabs; Italien

**Hersteller:**   
**Manufacturer:**   
 \_\_\_\_\_

**Produktname:** Firelock  
**Product name:** \_\_\_\_\_

**Inhalt:** Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05 zum Nachweis der Baustoffklasse B1  
**Content:** reaction to fire test acc. to DIN 4102-1:1998-05 to the proof of the building material class B1

**Erstellt von:** MPA Dresden GmbH  
**Prepared by:** Fuchsmühlenweg 6 F  
 09599 Freiberg; Deutschland

Akkreditierte Prüfstelle nach DIN EN ISO/IEC 17025  
 Accredited testing laboratory acc. to DIN EN ISO/IEC 17025  
 D-PL-17819-01-00

**Ausgabe/Datum:** 1. Ausgabe vom 04.11.2020  
**Issue/date:** First issue dated 2020-11-04

**Berichtsumfang:** 10 Seiten und 1 Anlage  
**This report comprises:** 10 pages and 1 annex

**Hinweis:** Dieses Prüfzeugnis wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.  
**Information:** The test certificate is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.

Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung von Berichten bedarf in jedem Einzelfalle der schriftlichen Genehmigung der MPA Dresden GmbH. Die einzelnen Blätter sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.  
 The reproduction and publication of extracts of the report requires the written authorisation of MPA Dresden GmbH in each individual case. Every page is stamped with the seal of the MPA Dresden GmbH.

MPA Dresden GmbH Fuchsmühlenweg 6F 09599 Freiberg www.mpa-dresden.de	Geschäftsführer: Thomas Hübler Tel. +49(0)3731-20393-0 Fax +49(0)3731-20393110 E-Mail info@mpa-dresden.de	Amtsgericht Chemnitz HRB 28268 Steuernummer: 220/114/03364 UST-IdNr. DE291271296	Sparkasse Mittelsachsen Poststraße 1a 09599 Freiberg IBAN DE68 870520003115024672 BIC MEF1333
---	--	--	---

ESTRATTO

1/2

Prüfzeugnis Nr. (test certificate no.) 20201103/01.1 vom (dated) 04.11.2020

### 1 Allgemeines General information

**Produktname:** Firelock  
**Product name:** \_\_\_\_\_

**Prüfungsumfang:** Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05<sup>1</sup> Abschnitt 6.1  
**Extent of testing:** Reaction to fire test acc. DIN 4102-1:1998-05<sup>1</sup> paragraph 6.1

**Prüfungsgrundlagen:** - DIN 4102-1:1998-05  
 - DIN 4102-15:1990-05<sup>2</sup> und/and DIN 4102-16:2015-09<sup>3</sup>  
**Test basis:** - Zulassungsgrundsätze für den Nachweis der Schwerentflammbarkeit von Baustoffen (Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05) in der zur Zeit gültigen Fassung  
 Principles of permission for the proof of the flame-retardance from building materials (building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05) in the at present valid version

### 5 Beurteilung Evaluation


Alle Proben bestanden die Brennkastenprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.2 für die Baustoffklasse B2.  
 All samples passed the "small flame test" acc. to DIN 4102-1:1998-05 section 6.2 for the building material class B2.


Die Brandschachtprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.1.2.2 wurde von den Proben bestanden. Auf die Durchführung weiterer Versuche wurde verzichtet, da die Restlänge bei allen Proben > 45 cm betrug.  
 The "Brandschachtprüfung" acc. to DIN 4102-1:1998-05 sec. 6.1.2.2 was existed by the samples. Further tests were not made because the remaining length for all samples was > 45 cm.


Es fielen keine Probenteile brennend ab. Damit gilt das Produkt nach DIN 4102-1:1998-05 und DIN 4102-16:2015-09 als nicht brennend abtropfend.  
 Sloping parts were not burning. The material is regarded as not burning dripping off according to DIN 4102-1:1998-05 and DIN 4102-16:2015-09.

Damit genügt der in den Abschnitten 1 und 2 beschriebene Baustoff den Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe der Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05.  
 Thus the building material described in the sections 1 and 2 is sufficient for the requirements to flame resistant building materials of the building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05.

**Freiberg, den 04.11.2020**

  
 Dr.-Ing. A. Meißner  
 Prüfstellenleiter Brandschutz  
 Laboratory Manager



  
 Dipl.-Ing. T. Großer  
 Prüflingenieur  
 Test Engineer


ESTRATTO

2/2

V Certificato | Riscaldatore elettrico IEC

		Ref. Certif. No. <b>PL1-369</b>
IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC		
<b>CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC</b>		
Product Produit	Radiant heater	
Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur	TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wróbla 13, 05-807 Podkowa Leśna, Poland.	
Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant	BURDA Worldwide Technologies GmbH Rudolf-Diesel-Str. 18, D-65760 Eschborn, Germany.	
Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine	TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wiejska 2D, 05-805 Otrębusy, Poland. <input type="checkbox"/> Additional Information on page 2	
<small>Note: When more than one factory, please report on page 2                  Note: Lorsque il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2<sup>ème</sup> page</small>		
Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales	230V~; 50Hz; 1000W; 1500W; 1650W; 2000W; IP24; IP44; IP67; class I	
Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe)	BURDA	
Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur		
Model / Type Ref. Ref. De type	See page 2	
Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiqués sur la 2 <sup>ème</sup> page	<input checked="" type="checkbox"/> Additional Information on page 2	
A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la	IEC 60335-1:2010+A1:2013 IEC 60335-2-30:2009	Ed. 5 Ed. 5
As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat	BW/95/2015	
This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification		
PCBC S.A.		
Date: October 21, 2015	Signature: Michał Pachowski	

1/2

		Ref. Certif. No. <b>PL1-369</b>																						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Model</th> <th>Ratings and principal characteristics</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>URCA 100V; URCA 100VH; RCA 100; RCA 100H; URCAC 100V; URCAC 100VH; RCAC 100; RCAC 100H</td> <td>230V~; 50Hz; 1000W; IP67; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 150V; URCA 150VH; RCAS 150V; URCAC 150V; URCAC 150VH; RCACS 150V</td> <td>230V~; 50Hz; 1500W; IP67; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 165V; URCA 165VH; RCA 165; RCA 165H; URCAC 165V; URCAC 165VH; RCAC 165; RCAC 165H</td> <td>230V~; 50Hz; 1650W; IP67; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 200V; URCA 200VH; RCA 200V; RCA 200VH; RCAS 200V; URCAC 200V; URCAC 200VH; RCAC 200V; RCAC 200VH; RCACS 200V; PC URCA 200V; PC2 URCA 200V; PC URCAC 200V; PC2 URCAC 200V</td> <td>230V~; 50Hz; 2000W; IP67; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 01044V; URCA 01044VH; URCACS 01044V; URCACS 01044VH</td> <td>230V~; 50Hz; 1000W; IP44; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 01544V; URCA 01544VH; URCACS 01544V; URCACS 01544VH</td> <td>230V~; 50Hz; 1500W; IP44; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 02044V; URCA 02044VH; URCACS 02044V; URCACS 02044VH</td> <td>230V~; 50Hz; 2000W; IP44; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 01024V; URCA 01024VH</td> <td>230V~; 50Hz; 1000W; IP24; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 01524V; URCA 01524VH</td> <td>230V~; 50Hz; 1500W; IP24; class I</td> </tr> <tr> <td>URCA 02024V; URCA 02024VH</td> <td>230V~; 50Hz; 2000W; IP24; class I</td> </tr> </tbody> </table>			Model	Ratings and principal characteristics	URCA 100V; URCA 100VH; RCA 100; RCA 100H; URCAC 100V; URCAC 100VH; RCAC 100; RCAC 100H	230V~; 50Hz; 1000W; IP67; class I	URCA 150V; URCA 150VH; RCAS 150V; URCAC 150V; URCAC 150VH; RCACS 150V	230V~; 50Hz; 1500W; IP67; class I	URCA 165V; URCA 165VH; RCA 165; RCA 165H; URCAC 165V; URCAC 165VH; RCAC 165; RCAC 165H	230V~; 50Hz; 1650W; IP67; class I	URCA 200V; URCA 200VH; RCA 200V; RCA 200VH; RCAS 200V; URCAC 200V; URCAC 200VH; RCAC 200V; RCAC 200VH; RCACS 200V; PC URCA 200V; PC2 URCA 200V; PC URCAC 200V; PC2 URCAC 200V	230V~; 50Hz; 2000W; IP67; class I	URCA 01044V; URCA 01044VH; URCACS 01044V; URCACS 01044VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP44; class I	URCA 01544V; URCA 01544VH; URCACS 01544V; URCACS 01544VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP44; class I	URCA 02044V; URCA 02044VH; URCACS 02044V; URCACS 02044VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP44; class I	URCA 01024V; URCA 01024VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP24; class I	URCA 01524V; URCA 01524VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP24; class I	URCA 02024V; URCA 02024VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP24; class I
Model	Ratings and principal characteristics																							
URCA 100V; URCA 100VH; RCA 100; RCA 100H; URCAC 100V; URCAC 100VH; RCAC 100; RCAC 100H	230V~; 50Hz; 1000W; IP67; class I																							
URCA 150V; URCA 150VH; RCAS 150V; URCAC 150V; URCAC 150VH; RCACS 150V	230V~; 50Hz; 1500W; IP67; class I																							
URCA 165V; URCA 165VH; RCA 165; RCA 165H; URCAC 165V; URCAC 165VH; RCAC 165; RCAC 165H	230V~; 50Hz; 1650W; IP67; class I																							
URCA 200V; URCA 200VH; RCA 200V; RCA 200VH; RCAS 200V; URCAC 200V; URCAC 200VH; RCAC 200V; RCAC 200VH; RCACS 200V; PC URCA 200V; PC2 URCA 200V; PC URCAC 200V; PC2 URCAC 200V	230V~; 50Hz; 2000W; IP67; class I																							
URCA 01044V; URCA 01044VH; URCACS 01044V; URCACS 01044VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP44; class I																							
URCA 01544V; URCA 01544VH; URCACS 01544V; URCACS 01544VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP44; class I																							
URCA 02044V; URCA 02044VH; URCACS 02044V; URCACS 02044VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP44; class I																							
URCA 01024V; URCA 01024VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP24; class I																							
URCA 01524V; URCA 01524VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP24; class I																							
URCA 02024V; URCA 02024VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP24; class I																							
Additional information (if necessary) Information complémentaire (si nécessaire)																								
Date: October 21, 2015																								
Signature: Michał Pachowski																								

2/2

Elektro Plaickner GmbH  
Julius-Durst-Straße 66  
Industriezone (KAMPAN)  
I-39042 Brixen

Tel. +39 0472 068311  
Fax +39 0472 069 638  
www.elektro-plaickner.it  
info@elektro-plaickner.it



Elektro Plaickner Srl  
Via Julius Durst, 66  
Zona Industriale (KAMPAN)  
39042 Bressanone (BZ)

**BERICHT ÜBER DIE TYPOLOGIE DES VERWENDETEN MATERIALS  
RELAZIONE SULLA TIPOLOGIA DEGLI MATERIALI USATI**

Anlage (schematische Beschreibung):  
Cliente/Risorsa:

**BELEUCHTUNG FALTZELTE**

Der unterfertigte Plaickner Martin gesetzlicher Vertreter der Firma Elektro Plaickner GmbH  
Il sottoscritto Plaickner Martin rappresentante legale della società Elektro Plaickner Srl

erklärt  
dichiara

- dass das folgende Material verwendet wurde:
- che stato usato il seguente materiale :

Beleuchtung: illuminazione: DANIELLA - DELUX  
Verschiedenes Material: Materiale vario:

Die installierten elektrischen Komponenten sind konform laut den Artikeln 5 und 6 des MD 37/08 nach den Regeln der Kunst.

I componenti elettrici installati nell'impianto sono conformi a quanto previsto dagli articoli 5 e 6 del DM 37/08 in materia di regola dell'arte.

- CE-Kennzeichnung/Marcatura CE
- Marke IMQ (oder andere UE-Marken)/Marchio IMQ (o altri marchi UE)

Datum/data: 17.06.2021

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL  
Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66  
39042 Brixen - Bressanone (BZ)  
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638  
Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462

(Firmenstempel und Unterschrift)

ERKLÄRT - DICHIARA					
eigenverantwortlich, dass die Anlage gemäß Artikel 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung fachgerecht ausgeführt wurde, und zwar unter Berücksichtigung der für das Gebäude vorgesehenen Bedingungen und Nutzung, wobei insbesondere					
sotto la propria responsabilità, che l'impianto è stato realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'articolo 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato, tenuto conto delle condizioni d'esercizio degli usi a cui è destinato l'edificio, avendo in particolare:					
<input type="checkbox"/>	das gemäß Art. 10 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung ausgearbeitete Projekt folgender Firma eingehalten wurde: (3) rispettato il progetto redatto dalla ditta ai sensi dell'art. 10 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato:				
<input checked="" type="checkbox"/>	die anzuwendenden technischen Vorschriften eingehalten wurden (4) CEI 64/8 seguito la normativa tecnica applicabile all'impiego				
<input checked="" type="checkbox"/>	Bauteile und Materialien verwendet wurden, die für den Installationsort geeignet sind (Artikel 10 und 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung) installato componenti e materiali adatti al luogo d'installazione (artt. 10 e 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato)				
<input checked="" type="checkbox"/>	eine positive Sicherheits- und Funktionsprüfung der Anlage gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften erfolgt ist controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge				
Pflichtanlagen - Allegati obbligatori					
<input type="checkbox"/>	Projekt eines befähigten Technikers gemäß Art. 10 und 12 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung (5) Progetto di un tecnico abilitato ai sensi degli artt. 10 e 12 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato				
<input checked="" type="checkbox"/>	Technischer Bericht über die verwendeten Materialien (6) Relazione tecnica delle tipologie di materiali utilizzati				
<input type="checkbox"/>	Skizze der realisierten Anlage (7) schema di impianto realizzato				
<input type="checkbox"/>	Vorhergehende Konformitätserklärungen, die sich auf die ganze Anlage oder auf Teile davon beziehen (8) Dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti				
Fakultative Anlagen - Allegati facoltativi					
Die Anlage hat einen maximale Anschlussleistung von 100 KW (380V+N)					
<input type="checkbox"/>	L'impianto ha una massima potenza elettrica massima impegnabile di 100 KW (380V+N)				
<input type="checkbox"/>					
Der/Die Erklärende haftet nicht für Personen- und Sachschäden, die durch falsche Handhabung der Anlage von Seiten Dritter oder durch mangelhafte Wartung oder Reparatur verursacht werden.	Il/La dichiarante declina ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissioni dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.				
	<table border="1"> <tr> <td> <p>ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66 39042 Brixen - Bressanone (BZ) Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638 Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462</p> </td> <td> <p>ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66 39042 Brixen - Bressanone (BZ) Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638 Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462</p> </td> </tr> <tr> <td> <p>Stempel und Unterschrift des technisch Verantwortlichen Timbro e firma del responsabile tecnico</p> </td> <td> <p>Stempel und Unterschrift des/der Erklärenden Timbro e firma del/della dichiarante</p> </td> </tr> </table>	<p>ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66 39042 Brixen - Bressanone (BZ) Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638 Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462</p>	<p>ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66 39042 Brixen - Bressanone (BZ) Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638 Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462</p>	<p>Stempel und Unterschrift des technisch Verantwortlichen Timbro e firma del responsabile tecnico</p>	<p>Stempel und Unterschrift des/der Erklärenden Timbro e firma del/della dichiarante</p>
<p>ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66 39042 Brixen - Bressanone (BZ) Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638 Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462</p>	<p>ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66 39042 Brixen - Bressanone (BZ) Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638 Mwst. Nr. - P. IVA 04652810462</p>				
<p>Stempel und Unterschrift des technisch Verantwortlichen Timbro e firma del responsabile tecnico</p>	<p>Stempel und Unterschrift des/der Erklärenden Timbro e firma del/della dichiarante</p>				
Datum 17.06.2021 Data	Für interne technische Büros: der gesetzliche Vertreter des Unternehmens Per uffici tecnici interni: il legale rappresentante dell'impresa				



## TEST REPORT No. AI19-0035780-01

### EMISSION AND IMMUNITY TESTS

performed in accordance with

- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61547:2009
- EN 55015:2013+A1:2015

<b>PRODUCT</b>	LED LINEAR LIGHT
<b>MODEL TESTED</b>	SWA1811
<b>SERIES</b>	/
<b>TRADE MARK</b>	MASTERTENT
<b>APPLICANT</b>	ZINGERLE S.P.A. - VIA FORCHE 7 - I-39040 NAZ SCIAVES (BZ)

Tested by	Foschi R. <i>[Laboratory technician]</i>	<i>Rosario Foschi</i> Foschi R. 24 Jun 2019 9:33 AM
Approved by	Di Turi G. <i>[Laboratory manager]</i>	<i>Giovanni Di Turi</i>

#### Revision Sheet

Release No.	Date	Revision Description
Rev. 0	2019-06-21	First edition Digital signed_AI19-0035780-01_TR EMC_ZINGERLE_LED linear light_SWA1811

The results of tests and checks reported in this Test Report refer exclusively to the samples tested and described in the Report itself.  
This Report shall not be reproduced partially without the written approval of IMQ S.p.A..

### Proprietà chimiche in %

Lega 6060	Cu max	Fe max	Mg	Si	Mn max	Zn max	Ti max	Cr max	Al
<b>Risultati teorici</b>	- 0,10	- 0,35	0,45 0,38-0,5	0,45 0,38-0,5	- 0,1	- 0,1	0,10	0,10	rest

### Proprietà fisiche

<b>Densità:</b> 2,70 kg/dm <sup>3</sup> <b>Temperatura di fusione:</b> 600 °C <b>Calore specifico a 100 °C:</b> 0,22 cal/g-1°C-1 <b>Conducibilità termica a 20 °C:</b> 0,42 cal/sec cm °C  <b>Ideale per processi di anodizzazione</b>	<b>Coefficiente di espansione lineare:</b> da 20 a 100 °C 23 . 10 <sup>-6</sup> -°C <sup>-1</sup> da 20 a 200 °C 24 . 10 <sup>-6</sup> -°C <sup>-1</sup> da 20 a 300 °C 25 . 10 <sup>-6</sup> -°C <sup>-1</sup> <b>Resistenza elettrica specifica a 20 °C:</b> T6:3,25 μ W cm <b>Modulo di elasticità:</b> 6700 Kg/mm <sup>2</sup>
---	--

### Lega di alluminio estruso

Stato fisico	O	F	T1	T5	T6
<b>Proprietà meccaniche</b>	90-140	120-180	140-180	190-260	210-270
Resistenza a trazione R n/mm <sup>2</sup>					
Carico di snervamento n/mm <sup>2</sup>	50-80	70-120	80-140	150-210	170-230
Allungamento in %	20-30	16-25	16-20	11-18	12-18
<b>Proprietà fisiche</b>	23 x 10 x K1				
Coefficiente di dilatazione lineare a 20-100°C					
Resistività elettrica a 20°C	3.14				3.25
Conducibilità termica a 20°C cal/sec cm°C	0.50				0.42
Peso specifico kg/dm <sup>3</sup>	2.70				
Durezza Brinell HB kg/mm <sup>2</sup>	Max 40	Max 40	35	55	60



## V Scheda tecnica | Pirontex®

### Pirontex®

<b>Titolo del filato</b>	2 x 300D = 600D (filato doppio)	
<b>Peso</b>	255 g/m <sup>2</sup>	
<b>Densità</b>	80 (ordito) x 60 (trama) per pollice <sup>2</sup>	
<b>Finitura</b>	colore PU 3x, ANTI-UV	
<b>Allungamento</b> (EN 53360)	6 % allungamento permanente	
<b>Trazione massima</b> (ISO 13934-1:1999 - Valore medio su cinque livelli ciascuno)	ordito	2.120 N
	trama	1.630 N
<b>Resistenza alle flessioni</b> (DIN EN ISO 32100)	senza esposizione UV incrinatura dopo 100.000 pieghe	
	con esposizione UV incrinatura dopo 31.500 pieghe	
<b>Colonna d'acqua</b> (DIN EN 20811)	5.000 mm	
<b>Resistenza alla luce</b>	Filato colorato	
	(DIN EN ISO 105-B02)	scala dei blu: 7-8 (su max. 8)
	(DIN EN ISO 105-A02)	scala dei grigi: 4,5 (su max. 5)
<b>Rivestimento</b>	nano rivestimento: repellente a acqua, olio e sporcizia	
<b>Classe di resistenza al fuoco</b> (DIN EN 13501-1: 2018)	B - s1, d0 (non infammabile)	

## V Scheda tecnica | Oxford 500D vs. Oxford 250D

### Oxford 500D

### Oxford 250D

500D		250D	
220 g/m <sup>2</sup>		160 g/m <sup>2</sup>	
46 (ordito) x 36 (trama) per pollice <sup>2</sup>		54 (ordito) x 45 (trama) per pollice <sup>2</sup>	
colore PU 3x, ANTI-UV		colore PU 3x, ANTI-UV	
9,4 % allungamento permanente		11,2 % allungamento permanente	
ordito	2.030 N	ordito	1.198N
trama	1.577 N	trama	815 N
senza esposizione UV: incrinatura dopo 20.000 pieghe		senza esposizione UV: incrinatura dopo 15.000 pieghe	
con esposizione UV: incrinatura dopo 8.000 pieghe		con esposizione UV: incrinatura dopo 6.000 pieghe	
1.600 mm		2.000 mm	
Tessuto tinto		Tessuto tinto	
scala dei blu: 4,5-6,5 (su max. 8)		scala dei blu: 4,5-6,5 (su max. 8)	
scala dei grigi: 3,5 (su max. 5)		scala dei grigi: 3,5 (su max. 5)	
idrorepellente		idrorepellente	
B - s1, d0 (non infammabile)		B - s1, d0 (non infammabile)	

### Processo di produzione Pirontex®



50% meno  
energia consumata



60% meno  
CO<sub>2</sub> emissa



80% meno  
acqua consumata

## V Scheda tecnica | Cristal 0,5 mm FR M2

Descrizione	Norma	Valori	U.M.		Tolleranze
Composizione		100*	%	PVC	
Morbidezza		44 PHR			
Spessore		0,5	mm		+/- 0,02
Peso		650	gr/m2		+/- 5%
Standard francese	NF P 92-507:2004	M2			
Largezza		140	cm		+/- 1
Trazione massima	ASTM D882	≥ 30	N/mm <sup>2</sup>	Ordito	
		≥ 28	N/mm <sup>2</sup>	Trama	
Allungamento a rottura	ASTM D882	≥ 300	%	Ordito	
		≥ 300	%	Trama	
Resistenza allo strappo	ASTM D1004-91A	≥ 91	N/mm	Ordito	
		≥ 87	N/mm	Trama	
		REACH - ROHS			

Tutti i valori sono dati esclusivamente a titolo informativo.

## V Scheda tecnica | Tessuto per bandiere

### Georg+Otto Friedrich

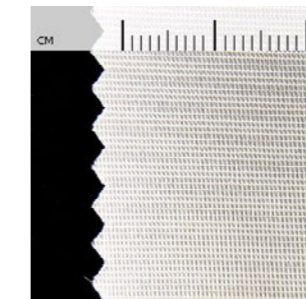
EUROPAS GROSSE WIRKWARENPRODUZENTEN

#### Product 8029FLBF

Taft aus Wirkware

#### Technical data

Indication: PES-KNITTED-TAFFETA  
 Field of application: decoration, pennants, fan merchandise  
 Material: 100 % Polyester  
 Weight: 70 g/m<sup>2</sup> (± 5 %)  
 Stock widths: 310 cm  
 Remarks: with flame retardant finishing, with INKTeX+BF® finishing for inkjet-direct printing



#### Product Features



#### Information and Downloads

- Certificate for the quality management system according DIN EN ISO 9001:2015.
- General considerations regarding further processing of fabrics for digital printing.
- DIN 4102 B1-certification for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL treatment.
- DIN EN 13501 certificate for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL.

For possible errors no liability will be assumed. Misprint, mistakes and modifications are subject to change without prior notice.  
 Zuletzt aktualisiert am 30.07.2019

## V Scheda tecnica | Tessuto in fibra di vetro rivestito in PU

Descrizione	Norma	Valori	U.M.		Tolleranze
<b>Resistenza al fuoco</b>	EN 13501-1	A1	(incombustibile)		
<b>Composizione</b>		88	%	fibra di vetro	
		12	%	PU FR	
<b>Spessore</b>		≥ 0,29	mm		+/- 0,02 mm
<b>Filato</b>	DIN EN ISO 2060	1360 DTEX	Ordito		
		1360 DTEX	Trama		
<b>Peso</b>	DIN EN ISO 2286-2	450	gr/m2		+/- 5%
<b>Largezza</b>	DIN EN ISO 2286-1	150	cm		+/- 1
<b>Resistenza alla trazione</b>	UNI 4818 PT 6°	≥ 480	daN/5cm	Ordito	
	DIN 53354	≥ 290	daN/5cm	Trama	
<b>Resistenza allo strappo</b>	UNI 4818 PT 9°	≥ 20	daN	Ordito	
	DIN 53363	≥ 24	daN	Trama	

# Certificati e risultati test Italia

## V Certificato | Oxford 500D

MODULARIO  
INTERNO - 261

19716

MARCA DA BOLLO  
10.33  
Lire 2000

*Ministero dell'Interno*

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/936-2002 del 09/04/2002 emesso per il predetto materiale dall'Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100005, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100005;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE ;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma, 31 LUG. 2003  
Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE  
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE  
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE  
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

ISTITUTO POLIGRAFICO E EDIZ. DELLO STATO - S

1/2

Imposta di Bollo  
assolta



# Ministero dell' Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE



49956 19716

---

2499\_49956\_19716

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 31/07/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100005, progr. 19716, con ultima validità fino al 31/07/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 500 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41944 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 31/07/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49956, assunta a protocollo DCPREV n. 17859 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

**SI RINNOVA**

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100005, con validità fino al 31/07/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

**IL DIRETTORE CENTRALE**  
(Mannino)  
*Firmato in forma digitale ai sensi di legge*

**IL DIRIGENTE**  
(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)  
*Firmato in forma digitale ai sensi di legge*


**IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI**  
(Ing. Marcello SERPIERI)  
*Firmato in forma digitale ai sensi di legge*




SubtoF. 2499

2/2

MOULARIO  
RNO - 261



19786



# Ministero dell' Interno

**DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA**

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale,103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/1037-2002 del 17/04/2002 emesso per il predetto materiale dall' Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

**SI OMOLOGA**

con il numero di codice BZ2011A70D100004, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100004;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma, 16 GIU. 2003  
Fasc. 4190 sott. 2499

**IL DIRETTORE CENTRALE**  
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE  
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE  
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

1/2

Imposta di Bollo  
assolta



49957 19786

# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499\_49957\_19786

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 16/06/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100004, progr. 19786, con ultima validità fino al 16/06/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 250 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41945 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 16/06/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49957, assunta a protocollo DCPREV n. 17860 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100004, con validità fino al 16/06/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005.

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE  
(Mannino)  
*Firmato in forma digitale ai sensi di legge*

IL DIRIGENTE  
(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)  
*Firmato in forma digitale ai sensi di legge*

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI  
(Ing. Marcello SERPIERI)  
*Firmato in forma digitale ai sensi di legge*



SottoF. 2499

## Parere legale | Strutture temporanee

STUDIO LEGALE WINKLER  
www.ra-winkler.it

Via FIENILI 12 I - 39042 BRESSANONE (BZ)  
TEL. + 39 0472 200273 FAX + 39 0472 209707 E-MAIL peter.winkler@ra-winkler.it

Avv. Peter Winkler LL.M. <sup>1 2</sup>  
Avv. Silvia Winkler Ph.D. <sup>1</sup>  
Avv. Silvia Deltedesco <sup>1</sup>  
Dott. Kathrin Oberhuber  
Dott. Christian Pattis

Spett.le ditta  
Zingerlemetal S.p.A.  
Förche 7  
39040 - NAZ-SCIAVES

NS. RIFERIMENTO 9301 W/R Bressanone, Il 12.03.2015

OGGETTO **Zingerlemetal S.p.A. -- applicazione UNI EN 13782**

Le strutture temporanee (tende) da Voi prodotte sono soggette alla normativa UNI EN 13782.

Detta normativa europea, vigente anche in Italia, prevede solo per tende con superficie coperta maggiore di 50m<sup>2</sup> la produzione del libretto di tenda.

Quindi ogni richiesta di "corretto montaggio", avente ad oggetto la conformità di quanto installato nel concreto con il libretto di tenda esistente può avere ad oggetto esclusivamente strutture temporanee, la cui superficie coperta supera i 50m<sup>2</sup>.

Cordiali saluti

- Peter Winkler -

<sup>1</sup>iscritto all'Ordine degli Avvocati di Bolzano  
<sup>2</sup>Paucinania In Cassazione

BANCA POPOLARE DELL'ALTO ADIGE c/c 1055617 ABI 5555 CAB 68220 CIN IBAN IT56 0555 2200 7057 1066 617 BIC BPAAIT2BBRE  
CASSA RAIFFEISEN VALLE ISARCO c/c 0300731-5 ABI 08307 CAB 58223 CIN U IBAN IT767 08307 58221 000300007315 BIC RZSBIT21007  
CASSA DI RISPARMIO DELL'ALTO ADIGE SPA c/c 5001981 ABI 6046 CAB 58220 IBAN IT27 0060 4558 2200 0000 5001 981 BIC CRBZIT2B050  
Codice Fiscale WNKPTR66M22B160H Partita IVA 01417800214

Rechtsanwalt - Avvocato  
DR. PETER P. MARSEILER

I-39100 Bozen – Bolzano  
Via L. da Vinci Str. 4  
Tel. (0471) 972444 – Fax (0471) 977111

Spett.le ditta.  
Zingerle Metal Srl  
Zona Industriale 103

39040 Naz/Sciaves

14.04.1998

**PARERE GIURIDICO PER TENDE**

Premesso che le Vs. tende del tipo "Master Tent" non costituiscono alcuna struttura definitiva, fissa e durevole, è da ritenersi esclusa la necessità di una preventiva concessione edilizia per la montatura delle tende con richiamo alle Leggi n. 10 dd. 28.01.1977 e n. 1150 dd. 17.08.1942, nonché al D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970, qualora le tende vengono montate solamente in via provvisoria ai fini transitori.

La giurisprudenza è univoca nel ritenere che solamente quelle strutture che sono ancorate al terreno in modo fisso e durevole necessitano di una concessione edilizia e che alterino così in modo stabile lo stato dei luoghi.

In proposito richiamo le seguenti decisioni:

1) **sentenza n. 1011 del T.A.R. della Lombardia - Sezione Brescia dd. 18.12.1991:**

"Rientrano nella nozione giuridica di costruzione per la quale occorre la concessione edilizia tutti quei manufatti, non necessariamente infissi al suolo, **che alterino in modo stabile**, non irrilevante e non meramente occasionale **lo stato dei luoghi**, ancorché privi di volume interno utilizzabile e purché **destinati a soddisfare esigenze permanenti**".

2) **sentenza del Pretore di Pizzo dd. 18.02.1997:**

"**Non necessita la concessione edilizia** la costruzione di una tettoia per il ricovero degli autoveicoli ove risulti che essa sia stata installata per motivi contingenti, che ne rendano evidente la eliminazione entro breve termine, avuto riguardo anche agli elementi costruttivi; per la suddetta costruzione neppure è richiesta, non essendo configurabile un'alterazione permanente dei luoghi, **l'autorizzazione ex art. 7, Legge n. 1497 del 1939, trattandosi di opera di carattere precario.**"

1/2

Rechtsanwalt – Avvocato  
DR. PETER P. MARSEILER

3) **sentenza n. 226 del Consiglio di Stato - Sezione V dd. 24.02.1996:**

"Soltanto le costruzioni aventi intrinseche caratteristiche di precarietà strutturale e funzionale, cioè **destinate fin dall'origine** a soddisfare esigenze contingenti e circoscritte nel tempo **sono esenti dall'assoggettamento alla concessione edilizia**, mentre lo è un chiosco prefabbricato per lo svolgimento di attività stagionali, in quanto esso, pur se non infisso al suolo ma solo aderente in modo stabile, è destinato ad un'utilizzazione perdurante nel tempo, anche se intervallata da pause stagionali, di talché l'alterazione del territorio non può essere considerata temporanea, precaria o irrilevante".

(avv. Peter P. Marseiler)

Allegati

- copia dell'art. 1 della L. 10/1977
- copia dell'art. 1 della L. 1150/1942
- copia degli artt. 1 e 30 del D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970

2/2



**ZINGERLE GROUP SpA**  
Via Foerche, 7  
I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

[www.zingerle.group](http://www.zingerle.group)